

Comunicazione e nuove tecnologie

**Il Comune sbarca  
su Facebook,  
Twitter e Youtube**

A PAGINA 7

Passione "Cinquecento"

**Il 23 settembre  
grande raduno  
a Settimo Milanese**

A PAGINA 10

Francesco Sperati

**Intervista  
al pluri Campione  
di nuoto Master**

A PAGINA 13



Periodico  
di informazione a cura  
dell'Amministrazione  
Comunale

# settimo milanese IL COMUNE

Autorizzazione del  
Tribunale di Milano  
N. 406 del 15-9-84

Anno 29 n. 2 - Ottobre 2012

## Bilancio di Previsione 2012

*Il nostro difficile impegno a difesa  
degli interessi della comunità*

*Il Sindaco*  
**Massimo Sacchi**

Nel Consiglio Comunale del 12 luglio è stato approvato il bilancio di previsione 2012. Già in sede di presentazione avevo sottolineato come si trattasse di un bilancio difficile, sicuramente il più difficile da quando ho l'onore di amministrare la nostra città. Difficile perché alle condizioni che ormai da anni rendono affannoso governare i bilanci comunali, con particolare riferimento ai tagli dei trasferimenti e alle norme per il rispetto del patto di stabilità interno, si aggiunge il portato della crisi economica che si è sviluppata a partire dal 2008 attanagliando, con risultati sempre più preoccupanti, l'economia di molti paesi fra i quali sicuramente anche l'Italia. Una crisi dell'economia del mondo globale estremamente ardua da contrastare, nella perdurante incapacità di

individuare e porre in atto i rimedi necessari. Si è così determinata, seguendo ad arricchirsi, una miscela esplosiva nella quale confluiscono ansia, frustrazione, depressione e rabbia. Per affrontare questa drammatica emergenza il nostro Paese, dal novembre dello scorso anno, ha deciso di affidarsi a un Governo "tecnico" guidato dall'attuale premier Mario Monti, uomo in grado di parlare con la necessaria credibilità all'Europa e al mondo. A questo Governo va riconosciuto l'indubbio merito di avere ridato al nostro paese credibilità e dignità, impedendo il default dell'Italia con le durissime manovre varate immediatamente dopo il suo insediamento. Per altro, sulle decisioni assunte dal Governo e non condivise, in particolare per quanto riguarda la necessità di introdurre criteri di maggiore equità, ritengo sia doveroso esprimere un dissenso

costruttivo, consentendo di valutare seriamente possibili modifiche o correttivi nell'immediato o nel breve/medio periodo. Non deve per altro essere dimenticato il contesto nel quale si è trovato ad operare questo esecutivo, costretto a prendere decisioni di enorme portata in un tempo necessariamente troppo breve. Ritengo sicuramente non condivisibili i provvedimenti contenuti nel decreto legge 95/2012 sulla spending review che impongono ai Comuni, già sfiancati dalle misure imposte con le precedenti leggi finanziarie, ulteriori tagli per 500 milioni di euro. In questi durissimi anni, le ragioni dei Sindaci sono state puntualmente interpretate dall'Associazione Nazionale dei Comuni Italiani, forte della fiducia "trasversale" accordata da tutti i Comuni, a prescindere dalla connotazione politica di chi ne guida l'amministrazione.

È giusto, in tal senso, continuare ad impegnare l'ANCI nella difesa degli interessi delle nostre comunità, incalzando il Governo con le proposte fin qui portate avanti con coerenza e senso di responsabilità. In questo senso è indispensabile che il gettito dell'IMU, già dal 2013, venga lasciato interamente ai Comuni, come pure non è più procrastinabile l'esigenza di modificare alcune regole del patto di stabilità interno, riconoscendo finalmente i meriti dei Comuni virtuosi. È questa la cornice nella quale si inserisce il bilancio di previsione 2012 del nostro Comune. Un bilancio difficile anche perché Comuni che come il nostro amministrano con oculatezza il denaro pubblico, devono valutare eventuali riduzioni di spesa con estrema cautela, salvaguardando i principi che

A PAGINA 3

## Nuova Scuola Primaria a Vighignolo

L'apertura è avvenuta con l'avvio dell'anno scolastico 2012/13



ARTICOLO A PAGINA 2

## Settimo solidale

Per San Giacomo, il Mantovano, l'Emilia...

Nel maggio di quest'anno una serie intensa di sciami sismici ha interessato la zona del mantovano, del ferrarese e della vicina provincia di Reggio Emilia. I tremori della terra - più di cento - sono stati così forti da essere avvertiti in tutta la pianura padana. La notte tra il 20 ed il 21 maggio e poi fino al 29 maggio si susseguivano una serie continua di scosse e crolli che - oltre ad abbattere edifici centenari - provocavano morti e feriti nelle zone colpite. I sismologi spiegavano poi che la sismicità dell'area si distribuiva lungo una dorsale di circa 40 km a ridosso dell'Appennino settentrionale che spingeva la placca a sud di questa verso quella



a nord, la compressione provocava la sequenza di sismi i cui effetti tutti abbiamo potuto vedere. Nel mantovano la situazione evidenziava una criticità evidente, la zona maggiormente colpita era quella al confine con l'Emilia nei comuni di Moglia, Poggio Rusco, San Giacomo delle Segnate, San Giovanni del Dosso ed altri. Subito veniva attivata "macchina" della protezione civile, mentre Regione Lombardia chiedeva lo stato di emergenza per il mantovano, letteralmente devastato dal sisma. La protezione civile settimino - chiamata anch'essa - rispondeva prontamente, recandosi a San Giacomo

A PAGINA 4



La 93ª Milano-Torino  
al via dal cortile  
di Palazzo d'Adda

ARTICOLO A PAGINA 11



Il giornale comunale è aperto a tutti. Inviare brevi lettere in Municipio.

È possibile anche inviare e-mail alla Redazione al seguente indirizzo: [periodicocomunale@comune.settimomilanese.mi.it](mailto:periodicocomunale@comune.settimomilanese.mi.it)



L'Associazione Bisanzio, che accoglie stranieri e migranti di qualsiasi provenienza per aiutarli con l'**apprendimento della lingua italiana**, cerca nuovi volontari.

Vi aspettiamo ogni giovedì, dalle 21 alle 22:30 nella Biblioteca Comunale di Settimo Milanese

[www.bisanzio.org](http://www.bisanzio.org)  
[info@bisanzio.org](mailto:info@bisanzio.org)

## Più attenzione per le vie del centro storico

Nello scorso mese d'agosto ho visto con piacere la sistemazione dei passaggi pedonali in porfido del Centro Storico, ulteriore sistemazione dopo la sostituzione del porfido con un asfalto speciale avvenuta precedentemente. Una grande attenzione per il Centro del paese...attenzione che però si ferma alla principale via e dimentica tutte le altre; qualcuno ha visto in che condizioni sono le vie Crivelli, Dante Rilè e Ciniselli? Nella via Crivelli il porfido si stacca continuamente e in via Dante le buche sono



numerose e molto profonde. Io credo che anche questa strade dovrebbero avere la stessa attenzione di quella (più importante) che passa pochi metri più in là. Cordiali saluti.

Lettera firmata



## Nuova Scuola Primaria a Vighignolo

L'apertura è avvenuta con l'avvio dell'anno scolastico 2012/13



Il mese scorso, in apertura di Anno Scolastico, il Sindaco Massimo Sacchi ha accolto le ragazze e i ragazzi di Vighignolo nella nuova Scuola Primaria. Il tutto senza effimeri tagli di nastri, poco usuali per questa Amministrazione.

All'interno di un contesto amministrativo volto a rafforzare le strutture scolastiche, quest'anno il Comune ha deciso di dare la priorità a Vighignolo per realizzare quelle opere indispensabili a fornire una risposta adeguata al fabbisogno scolastico dell'anno prossimo, anche in virtù delle esigenze imposte dal piano formativo.

I lavori, iniziati nel mese di Giugno dell'anno scorso, hanno portato al completamento di gran parte del progetto presentato poco più di un anno fa in questa sede (periodico comunale online; per approfondimenti si cerchi Anno 28 n.2 - Maggio 2011, pag. 5). Innanzitutto la sistemazione dei locali inerenti la mensa, e poi la

realizzazione della nuova ala adiacente la palestra caratterizzata da una serie di aule nuove, che hanno permesso di liberare quelle "vecchie" a loro volta adibite a laboratori. Si è andato a colmare in questo modo un fabbisogno di spazi necessari all'offerta didattica per cui la Scuola di Vighignolo era carente. I lavori continueranno nel corso di quest'anno scolastico interessando l'area del "vecchio cortile e ingresso" d'accesso alla scuola per adibirlo a spazio per la ricreazione dei bambini. Il tutto avverrà nel rispetto della didattica, così come è già avvenuto per i lavori eseguiti durante l'a.s. 2011/2012, e grazie anche alla realizzazione del nuovo ingresso realizzato in fondo a Via Matteotti (più funzionale ai vicini spazi parcheggio). All'interno del progetto, tra le opere già completate e consegnate, non dimentichiamo la **sala polivalente** che ospita all'incirca un'ottantina di posti. Dopo l'orario scolastico fornisce, chiudendo le porte, uno spazio indipendente dalla struttura scolastica usufruibile per incontri e attività di comunità a favore di tutti i cittadini di Vighignolo.



Le risorse finanziarie impegnate per quest'opera sono quelle dei cittadini di Settimo e come ci tiene a sottolineare l'Ass. ai Lavori Pubblici Emilio Bianchi "L'Amministrazione ha compiuto uno sforzo notevole nel riuscire a finanziare e a realizzare, tenendo fermi i vincoli del Patto di stabilità". Inoltre

ribadisce più volte che, "In senso opposto al contesto nazionale, ove la scuola è notoriamente sottoposta a tagli pesantissimi, qui a Settimo essa trova lungimiranti progetti di investimento... la volontà di questa Amministrazione è quella di creare una cittadina a misura di bambino, perché investire nelle nuove generazioni significa puntare al futuro del paese". I ringraziamenti vanno "innanzitutto all'intera struttura dell'Ufficio Tecnico del comune di

Settimo partendo dall'Ing. Martini, Direttore dei lavori; il Geom. Ballarini, che ha seguito tutte le fasi di realizzazione delle opere e l'intera squadra operai del servizio manutenzione, che ha preso parte ai lavori realizzando alcune opere, contenendo di fatto la spesa generale". Ringraziamenti l'Ass. Bianchi li fa poi ai progettisti e all'impresa che ha realizzato i lavori.

È importante sottolineare che quest'ultima, non solo ha accettato di realizzare anche la sistemazione esterna del vecchio cortile con un'offerta economica vantaggiosa, ma si è anche prestata a frazionare i lavori in rispetto al dilazionamento dei pagamenti per stare entro i limiti del patto di stabilità, uno dei motivi principali per il quale i lavori hanno subito ritardo. Gli altri riconoscimenti vanno a tutti quegli attori che hanno concorso alla buona riuscita dell'intervento, tra questi è opportuno ricordare il gruppo insegnanti che ha

seguito passo, passo le fasi di intervento e il Comitato genitori della scuola di Vighignolo, "due fondamentali soggetti di rappresentanza con i quali è stato mantenuto un continuo contatto, cogliendo le esigenze di chi quotidianamente usa gli spazi... possiamo parlare in tal senso di progetto partecipato che si prefigge di ridurre sempre di più quella forbice tra Amministrazione e cittadini, che altrove crea conflitti a volte insanabili". Questa è anche l'occasione per far sapere ai cittadini di Settimo che per cercare di informarli al meglio, l'Assessore Bianchi ha richiesto, già da due anni, che venga redatto un aggiornamento con cadenza trimestrale dello stato dei lavori a Settimo. Questa reportistica è ora consultabile on line sul sito del comune ([www.vivisettimo.it](http://www.vivisettimo.it) - nella sezione comune clicca su **trasparenza, valutazione e merito**; dall'elenco scegli **lavori pubblici**).

Sara Cogodi

## DALLA PRIMA

## Bilancio di Previsione 2012

Il nostro difficile impegno a difesa degli interessi della comunità

qualificano le scelte dell'Amministrazione Comunale e avendo un insostituibile punto di riferimento nel programma di mandato.

Dunque un contesto nel quale i Comuni devono operare con un approccio, per così dire, di "riduzione del danno".

In primo luogo e a maggior ragione in una congiuntura così difficile per le famiglie, abbiamo deciso di salvaguardare i servizi indispensabili (assistenza, asili nido, scuole ecc), confermando una visione riformista di comunità aperta e solidale nella quale alla parola welfare corrisponda un'idea di società sicuramente diversa da chi assimila il welfare ad una mera componente del mercato.

Credo quindi utile sottolineare come la spesa sul settore sociale (3.455.520 €) corrisponda a circa il 27% del bilancio, essendo per altro stata incrementata di oltre 130.000 € rispetto al consuntivo 2011.

Inoltre, con la prevista vendita del negozio/ambulatorio di piazza Resistenza, si è avviata la dismissione di una parte del patrimonio immobiliare. Anche in questo caso non abbiamo fatto ricorso a facili soluzioni, come ad esempio mettere in vendita abitazioni di proprietà comunale. A tale scelta, infatti, corrisponderebbe la totale impossibilità di far fronte al crescente bisogno di alloggi a canoni calmierati espresso dai nostri cittadini che in numero sempre crescente si rivolgono agli uffici dei servizi sociali.

Abbiamo poi proceduto a ridurre gli importi dei contratti con alcune società e aziende che gestiscono o si occupano della manutenzione di spazi comunali (tempo famiglia, cinema, manutenzione del



verde ecc.). Alla luce dei risultati fin qui conseguiti, sono state confermate le politiche messe in atto nei confronti delle società partecipate dal nostro comune che non hanno mai chiuso in disavanzo ma anzi, in particolare nella "filiera" del calore, hanno prodotto consistenti utili che abbiamo potuto reinvestire nell'interesse dei cittadini. Contemporaneamente è stato avviato il confronto con gli altri Comuni Soci per definire i criteri di collocazione di queste società nelle nuove normative di legge.

Nelle scelte di contenimento della spesa, ci siamo preoccupati di non tagliare in modo scriteriato le attività di servizio (ad es. cooperative di gestione di servizi), consapevoli dell'esigenza di razionalizzare la spesa senza però mortificare lo sviluppo territoriale, anche in una logica anticongiunturale.

Quanto all'IMU, la cui introduzione ha determinato i progressivi ed imbarazzanti slittamenti delle date di presentazione dei bilanci di previsione ben oltre la metà dell'anno di esercizio a cui si riferiscono, le previsioni di entrata sono state determinate applicando le aliquote contenute nella delibera di Giunta Comunale del 12 giugno, di approvazione degli

schemi di bilancio.

Con questo bilancio, inoltre, abbiamo ridotto al 30% la percentuale di copertura delle spese correnti con i proventi da permessi di costruire, in netta riduzione rispetto agli anni precedenti dove tale percentuale si attestava intorno al 50%.

Questo è il secondo numero del giornale comunale nell'anno in corso.

Nel programma di questa Amministrazione ci si impegna a garantire una sua uscita bimestrale. I motivi di tale inadempimento sono già stati spiegati nel numero precedente e si riferiscono ad una interpretazione da parte della Corte Costituzionale della Legge 122/2010 che estende alle spese per la comunicazione il taglio dell'80% inizialmente previsto per le spese di pubblicità: sarà uno dei punti del programma amministrativo 2009/2015 che non riusciremo a realizzare non per nostra colpa, ma proprio per l'intreccio delle normative che stanno soffocando l'attività dei Comuni.

Nella comprensibile esigenza di ridurre la spesa pubblica, il Governo seguirà infatti a non distinguere fra chi sperpera il denaro pubblico e chi lo amministra con parsimonia e con risultati positivi. Il nostro

Comune che ha un livello di indebitamento bassissimo (ossia mutui praticamente inesistenti) e che ha in cassa circa otto milioni di euro, non può utilizzare tali risorse per fare gli investimenti previsti nel programma sottoposto al giudizio degli elettori nella consultazione elettorale del 2009.

Credo sia utile ricordarlo ai nostri cittadini anche e soprattutto in questa "stagione" di progressivo discredito della politica che alimenta ormai anche una crescente sfiducia negli enti locali.

Molta acqua è passata sotto ai ponti da quando, con le elezioni del 1992 si avviava una nuova stagione politica dopo lo sfacelo di "tangentopoli". L'anno successivo, con la legge 81, veniva introdotta l'elezione diretta dei sindaci e dei presidenti delle Province, estesa poi nel 2000 anche all'elezione dei presidenti di Regione. Si andava così affermando quello che qualcuno ha definito "il trionfo del territorio".

Nella fase attuale, caratterizzata da nuovi e inaccettabili scandali nella gestione delle amministrazioni locali italiane, nulla sembra più lontano di quella definizione. Proprio per questo motivo, tuttavia, penso sia oggi indispensabile rinsaldare i legami fra gli amministratori onesti ed i cittadini.

In questo contesto fare di ogni erba un fascio, cercare pretesti per gettare discredito nei confronti di chi amministra con impegno e buoni risultati le nostre città, alimentando polemiche strumentali nella previsione di un possibile tornaconto elettorale per la propria formazione politica, può sortire esiti devastanti per la democrazia del nostro paese.

Il Sindaco

Massimo Sacchi

## ENTRATE

Voce	Valore in euro	Percentuale
<b>ENTRATE TOTALI</b>	<b>16.033.286,00</b>	<b>100,00%</b>
di cui:		
Entrate tributarie	9.505.063,00	59,28%
Contributi e trasferimenti	204.523,00	1,28%
Entrate extratributarie	3.391.700,00	21,15%
Trasferimenti di capitali (oneri di urbanizzazione e cessione diritti reali)	1.460.000,00	9,11%
Servizi per conto terzi (partite di giro)	1.472.000,00	9,18%

## USCITE

Voce	Valore in euro	Percentuale
<b>USCITE TOTALI</b>	<b>16.033.286,00</b>	<b>100,00%</b>
di cui:		
Correnti	12.609.086,00	78,64%
In conto capitale	1.767.000,00	11,02%
Rimborso prestiti	185.200,00	1,16%
Servizi per conto terzi (partite di giro)	1.472.000,00	9,18%

## ANALISI SPESE CORRENTI

Voce	Valore in euro	Percentuale
<b>TOTALE SPESE CORRENTI</b>	<b>12.609.086,00</b>	<b>100,00%</b>
di cui:		
Amministrazione, gestione e controllo	4.016.866,00	25,05%
Polizia Istruzione pubblica	673.300,00	4,20%
	1.691.700,00	10,55%
Cultura e beni culturali	359.900,00	2,24%
Sport e ricreazione	243.100,00	1,52%
Viabilità e trasporti	889.700,00	5,55%
Gestione del territorio e dell'ambiente	1.272.000,00	7,93%
Settore sociale	3.455.520,00	21,55%
Sviluppo economico	7.000,00	0,04%

## ALIQUOTE IMU ANNO 2012

● **0,96 PER CENTO**  
Aliquota ordinaria per tutte le fattispecie non espressamente indicate di seguito.

● **0,4 PER CENTO**  
Unità immobiliari adibite ad **abitazione principale** dei soggetti passivi persone fisiche e pertinenze ammesse nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7.

**Detrazione** abitazione principale: dall'imposta dovuta per l'unità immobiliare adibita ad abitazione principale del soggetto passivo e per le relative pertinenze si detraggono euro 200,00.=.

**Maggiore detrazione** abitazione principale: Euro 50,00.= per ciascun figlio di età non superiore a ventisei anni, purché dimorante abitualmente e residente anagraficamente nell'unità immobiliare adibita

ad abitazione principale. L'importo massimo della maggiorazione non può superare l'importo di Euro 400,00.=

● **0,4 PER CENTO**  
Unità immobiliari adibite ad abitazione principale del **coniuge assegnatario** in seguito a provvedimento di separazione legale, annullamento, scioglimento degli effetti civili del matrimonio, e pertinenze ammesse nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7. Si applica la detrazione per abitazione principale e la maggiore detrazione.

● **0,4 PER CENTO**  
Unità immobiliari, e pertinenze nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7, posse-

dute, a titolo di proprietà o di usufrutto, da **anziani e disabili** che acquisiscono la residenza in istituti di ricovero o sanitari a seguito di ricovero permanente a condizione che la stessa non risulti locata. Si applica la detrazione per abitazione principale e la maggiore detrazione.

● **0,4 PER CENTO**  
Unità immobiliari adibite ad abitazione principale dei soci di **cooperative edilizie a proprietà indivisa** residenti nel Comune e pertinenze ammesse nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7. Si applica solo la detrazione per abitazione principale

● **0,4 PER CENTO**  
Unità immobiliari regolarmente assegnate dagli **Isti-**

**tuti autonomi per le case popolari** e pertinenze ammesse nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7. Si applica solo la detrazione per abitazione principale.

● **0,46 PER CENTO**  
Abitazioni e pertinenze, nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7, concesse **in uso gratuito ai parenti di 1° grado in linea retta** che la utilizzino come abitazione principale.

● **0,46 PER CENTO**  
**Abitazioni e pertinenze** nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7, locatate da soggetto passivo d'imposta persona fisica con contratto concordato ai sensi dell'**art.**

**2 comma 3 Legge 431/98** a soggetto che la utilizza come abitazione principale e che vi risiede.

● **0,76 PER CENTO**  
**Abitazioni e pertinenze** nella misura massima di un'unità pertinenziale per ciascuna delle categorie catastali C2-C6-C7, **locatate con contratto registrato** da soggetto passivo d'imposta persona fisica a soggetto che la utilizza come abitazione principale e che vi risiede.

● **1,06 PER CENTO**  
**Abitazioni e pertinenze tenute a disposizione e non locatate.**

● **0,2 PER CENTO**  
**Fabbricati rurali ad uso strumentale** di cui all'articolo 9, comma 3-bis, del decreto-legge 30 dicembre 1993, n. 557, convertito, con modificazioni, dalla legge 26 febbraio 1994, n. 133;

● **0,46 PER CENTO**  
Unità immobiliari appartenenti alle categorie catastali: **B5, B7, C4.**

● **0,46 PER CENTO**  
**Terreni, terreni agricoli** posseduti da coltivatori diretti o da imprenditori agricoli professionali di cui all'articolo 1 del D.Lgs.n. 99/2004.

● **0,86 PER CENTO**  
Unità immobiliari appartenenti alle categorie catastali **C1 e C3**

● **1,00 PER CENTO**  
Unità immobiliari appartenenti alle categorie catastali: **A10, D1, D2, D6, D7 e D8**

● **1,06 PER CENTO**  
Unità immobiliari appartenenti alle categorie catastali **D5**

● **1,06 PER CENTO**  
Aree fabbricabili.

DALLA PRIMA

# Settimo solidale

## Per San Giacomo, il mantovano, l'Emilia...

della Segnate e qui allestendo un campo di tende per gli sfollati dai tantissimi appartamenti inagibili. Intanto le scosse si susseguivano e gli abitanti delle zone terremotate non trovavano altro conforto se non quello l'aiuto proprio degli eroi-angeli della nostra protezione civile, che si prodigavano per riportare ad un dignitoso livello di vita chi aveva perso la casa o, peggio, gli affetti più cari. In assistenza alle popolazioni colpite interveniva anche ANCI (Associazione Nazionale dei Comuni Italiani), che nella fase immediatamente successiva all'emergenza promuoveva il progetto "Adotta un Comune terremotato", chiedendo ai municipi della Lombardia - e non solo - di agire concretamente in aiuto alle popolazioni investite

sigliere comunale Gianni Pecora e dal volontario della Protezione Civile Giorgio Soffientini - si recava a San Giacomo e qui incontrava l'Amministrazione locale rappresentata dal Sindaco Paolo Bocchi.

Questi mostrava la devastazione provocata dalle continue scosse sismiche succedutesi dal 20 al 29 maggio, che colpivano in modo particolare la parte più fragile della città: il centro storico.

Venivano visitati la Chiesa parrocchiale il cui tetto era crollato e sulle cui pareti erano comparse numerose crepe; il centro culturale Ca' di Pomm lesionato anch'esso, dove il pittore milanese Vanni Viviani sceglieva di vivere, abbandonando Milano per regalarsi uno spazio che assomigliasse al tema delle

mano la situazione e rendendosi veramente conto di come i nostri volontari lavorassero per sostenere le 200 persone ricoverate nella tendopoli ed ancora scioccate per il disastro che era loro accaduto in una piccola manciata di minuti...

Ritornati a casa i nostri si convincevano della necessità di fornire il massimo dell'aiuto possibile al comune che avevano deciso di adottare.

Così il 4 luglio l'Amministrazione organizzava una cena con prodotti tipici emiliani (in occasione del concerto "Tributo a Zuccherò" organizzato dalla Pro Loco) il cui ricavato sarebbe stato interamente devoluto a San Giacomo delle Segnate. L'iniziativa riscuoteva un insperato successo con la raccolta di 918 euro!



contribuire in maniera attiva alla raccolta di fondi per San Giacomo.

Così insieme, Amministrazione, associazioni e scuole decidevano di partecipare a questa gara della solidarietà, che avrà il suo momento culminante durante la festa di Settimo: l'adozione di San Giacomo delle Segnate verrà infatti ampiamente illuminata durante la festa, mettendo a disposizione della raccolta dei fondi uno spazio dedicato ed offrendo nel contempo ulteriori proposte ancora in fase di progettazione.

Prima di concludere una considerazione forse un po' "tecnica": il sisma che nel maggio 2012 ha colpito così duramente i territori della Lombardia e dell'Emilia ha visto attivarsi da una parte la struttura operativa della protezione civile, mentre dall'altra un sistema di produzione normativa che ha permesso di opportunamente governare la tragedia abbattutasi tanto tragicamente su quei territori.

La fase di gestione dell'emergenza e quella successiva di ritorno alla normalità hanno trovato un'opportuna risposta nel sistema di protezione civile - integrato regionale e comunale - sviluppatosi sia in ambiti più squisitamente operativi che in quelli di governo, forse meno illuminati.

L'opportuno dispiegarsi di un sistema di produzione normativa "multilivello" in tutte le fasi dell'evento è stato capace di rispondere positivamente alle diverse istanze che quotidianamente pervenivano dalla società civile. Non conosco sin-



ramente il livello di ripresa successivo allo shock subito, anche per colpa dell'oblio mediatico in cui immancabilmente cadono tutte le tragedie passati 6 mesi... Credo comunque che l'apporto sinergico della società civile e delle istituzioni - nella loro doppia veste operativa e normativa - sia stato in grado di risolvere una zona strategica per il tessuto economico italiano. La proposta di Anci - recepita dalla nostra Amministrazione e da tante altre nella sola provincia di Milano - si

colloca all'interno del filone di produzione normativa "morbida" in favore delle popolazioni terremotate, costituendone una nodo importante per il doppio contributo che apporta dal lato della pubblicizzazione degli accadimenti e da quello della raccolta dei fondi necessari alla ricostruzione.

Vi chiedo quindi di contribuire, se potete e nelle forme che riterrate più opportune. Sono convinto che sarà ben accetta qualsiasi tipo di mano vogliate tendere, grazie.

**Alessandro Russo**



dal sisma. L'Amministrazione di Settimo rispondeva all'appello e decideva di prestare il proprio soccorso al comune di San Giacomo delle Segnate, proprio il luogo di intervento della sua protezione civile.

Così iniziava a raccogliere fondi e nel contempo inviava una delegazione nel comune mantovano che prendesse di persona coscienza della situazione.

La delegazione - composta dall'Assessore Vincenzina Nardi, dal Presidente della Pro Loco Lino Aldi, dal Con-

sue opere: le mele appunto; La seicentesca villa Arrignoni, il cui tetto era franato, immersa nelle campagne al confine tra la Lombardia e l'Emilia sulla strada per Poggio Rusco (comune passato tristemente agli onori della cronaca per i fatti di cui vi sto parlando) ed infine la scuola elementare "Dante Alighieri" fortemente colpita dal sisma e purtroppo tutt'ora inagibile.

La delegazione settimanale visitava poi il campo allestito dalla protezione civile, in questo modo tastando con

Convinti della necessità di allargare il fronte, venivano coinvolte nel progetto le Associazioni settimanali, che subito aderivano impegnandosi nel raccogliere ulteriori fondi durante le manifestazioni promosse nel periodo estivo.

La raccolta proseguirà per tutto l'anno, vi prego quindi di contribuire all'iniziativa - sicuramente onorevole - del ritorno alla normalità di vita dei circa 1500 abitanti del piccolo comune lombardo. Anche il sistema scolastico comunale, si proponeva per



È stato necessario l'abbattimento dopo un'attenta valutazione fitosanitaria

## Alberi in sicurezza: la vicenda del taglio di via Libertà

Tra le attività di gestione del verde pubblico effettuate da Mantova Ambiente, gestore del sistema di verde pubblico a Settimo Milanese, ve n'è una poco visibile ma piuttosto importante.

Ci si accorge facilmente del taglio del tappeto erboso, della manutenzione delle aiuole e delle siepi mentre ci si accorge, di un'attività particolare quale quella del controllo della stabilità degli alberi, solo quando vediamo all'opera autoscala e motoseghe impegnate ad abbattere qualche albero. Un albero magari che all'apparenza si presenta rigoglioso e che invece una volta "indagato" è a rischio di caduta o comunque potenzialmente pericoloso.

È successo recentemente quando è stato abbattuto uno dei quattro tigli presenti all'inizio di via Libertà e lo scorso mese di febbraio quando è stato rimosso un grosso pioppo presente nel parco urbano in prossimità di via della Giletta.

Ci si accorge in particolar

modo quando si tratta di alberi che per la loro presenza sono diventati parte della comunità come i tigli di via Libertà da "sempre" presenti a Settimo, prima nel cortile della Scuola Materna Causa Pia d'Adda e poi lungo il marciapiede



quando la recinzione è stata spostata per far spazio al marciapiede.

La valutazione delle condizioni fitosanitarie e di stabilità degli alberi viene effettuata normalmente su alberi maturi o che presentano anomalie visibili quali

disseccamenti, sfaldamento del legno sul tronco o sui rami in corrispondenza di potature.

La metodologia utilizzata per verificare la stabilità segue le indicazioni del "Protocollo ISA sulla valutazione della Stabilità degli

alberi" un protocollo che viene periodicamente aggiornato (l'ultima volta nel 2011) sulla base delle nuove conoscenze e dell'evoluzione delle apparecchiature utilizzate.

Lo scopo della valutazione di stabilità è quello di descri-

vere per ogni soggetto arboreo indagato le condizioni dei vari apparati. Con l'indagine si mira ad identificare i sintomi esterni di danni o difetti interni per individuare la presenza di punti di debolezza strutturale che possano compromettere la stabilità futura del soggetto arboreo indagato.

Spesso dopo l'indagine viva vi è la necessità di eseguire un'indagine strumentale utilizzando il resistografo, una sorta di trapano a batteria dotato di un sottile ago in titanio che può penetrare nel legno fino ad una profondità di 40 centimetri che consente di valutare la densità del legno in più punti sulla circonferenza del tronco e conseguentemente di valutare il rischio di rottura.

L'esito delle analisi condotte sui quattro tigli di via Della Libertà ha evidenziato situazioni differenti e conseguentemente attività differenti per i vari soggetti arborei: l'abbattimento, avvenuto il 22 settembre del taglio posto più a sud ed il controllo pro-



grammato per i tigli restanti. Quello che oggi resta del taglio abbattuto, che prima della stagione invernale verrà sostituito con un altro albero, evidenzia quello che

la valutazione aveva ipotizzato: osservando attentamente si vede come la parte di tessuto legnoso cariato sia preponderante rispetto a quello sano.

## Encomio d'onore al Commissario Aggiunto Massimiliano Madesani

Durante il Consiglio Comunale del 1° ottobre 2012 Il Sindaco Massimo Sacchi ha annunciato l'importante onorificenza conferita al Commissario Aggiunto Massimiliano Madesani per un intervento che ha riguardato un tema di particolare importanza riferito alle devianze di alcuni giovani che si sono resi protagonisti di atti teppistici sul nostro territorio.

L'intervento di Madesani (durato alcuni mesi) nei confronti di un minore ha portato a sottrarlo dalle cattive compagnie che frequentava, raggiungendo risultati impensabili nello studio e avviando di fatto un processo di recupero e valorizzazione del ragazzo stesso che ha pienamente accolto le indicazioni e l'impegno profuso.



Un'azione che ha riguardato uno degli aspetti più difficili e attuali della nostra comunità, un percorso educativo che ha permesso al ragazzo di imboccare una strada che gli consentirà di raggiungere dei risultati positivi per se stesso e per la nostra comunità.

## Avviso di asta pubblica

Per l'alienazione di un immobile a destinazione commerciale di proprietà comunale sito in piazza della Resistenza

L'Amministrazione Comunale di Settimo Milanese, con deliberazione del Consiglio Comunale n. 34 del 12.07.2012, ha disposto l'alienazione di un immobile a destinazione commerciale contraddistinto al foglio 8-mappale n. 111 - subalterno 3, di proprietà comunale, sito in Piazza della Resistenza a Settimo Milanese. L'alienazione, mediante procedura di asta pubblica ed unico definitivo incanto (come da bando di gara approvato con determinazione dipartimentale n. 2093/2012), avrà luogo alle ore 10,30

del giorno 04.12.2012 presso la sede dei Servizi Tecnici (via Solferino n. 8 - Villaggio Cavour). L'asta seguirà le modalità di cui all'art.73 lett. c) e 76 del R.D. 23.05.24 n.827, cioè con il metodo delle offerte segrete esclusivamente in aumento per valori minimi pari ad euro 200,00 da confrontarsi con il prezzo di stima di euro 160.000,00. Il contratto verrà aggiudicato all'offerta più vantaggiosa in aumento, con esclusione delle offerte inferiori.

Le offerte devono pervenire all'ufficio protocollo

del Comune di Settimo Milanese - in piazza degli Eroi 5 - entro le ore 13,30 del 30.11.2012 attraverso plico chiuso riportante la seguente dicitura "Offerta per l'acquisto di unità immobiliare a destinazione commerciale sita in Piazza della Resistenza". E' prevista una cauzione provvisoria di euro 16.000,00, pari al 10% del valore dell'immobile, da costituire con assegno circolare intestato al Comune di Settimo Milanese o da polizza fidejussoria di pari importo, da allegare all'of-

ferta. Il bando integrale e la relativa documentazione allegata sono disponibili sul sito del Comune (www.comune.settimomilanese.mi.it) nella sezione Albo on line.

E' obbligatorio effettuare il sopralluogo dei locali, prima della presentazione dell'offerta, previo appuntamento telefonico (tel. 02 33509.1).

Responsabile del procedimento istruttorio: Geom. Roberto Ballarini  
Responsabile del procedimento: Dott. Ing. Domenico Martini

www.helendoron.com

**ENGLISH LEARNING CENTRE  
DAI 3 MESI AI 18 ANNI  
ISCRIZIONI APERTE  
TUTTO L'ANNO  
CORSI ESTIVI**

**Helen Doron**   
Early English

PIAZZA DEGLI EROI, 6/M

SETTIMO MILANESE (MI) TEL. 02.94554580 - MOB. 333.3110296



Dopo 12 anni di intensa attività lascia la parrocchia di Settimo

## Un saluto a Don Marco

Un giornalista ha sempre bisogno di informatori validi, quando per diverse ragioni non può essere presente ad un evento.

Per questo mio pezzo ringrazio Matteo Brognoli, un ragazzo d'oro, un amico e una di quelle poche persone con le quali ti intendi con uno sguardo. Quello che sto per raccontarvi è frutto della sua esperienza e della mia capacità di rendere il racconto il più verosimile possibile. Senza perdere altro tempo dunque ritorniamo a sabato 10 Settembre, precisamente alle 18,30, nella chiesa di San Giovanni.

La festa non può che iniziare con la santa messa celebrata dal nostro Don Marco, visibilmente emozionato, in una chiesa stracolma di fedeli. C'è il coro, che in questi 12 anni è stato il simbolo dell'entusiasmo e dell'energia del nostro prete; non possono mancare poi l'Alleluia e Osanna è, canti vissuti in maniera gioiosa e partecipativa, con il Don che detta il ritmo battendo le mani, eseguendo quella danza vibrante e festosa a lui tanto cara. Nel corso della cerimonia abbiamo il ringraziamento della comunità, nella persona di Don Sergio, al termine della quale Don Marco si ferma per ricevere il saluto di quanti non possono

fermarsi per la festa.

Festa che continua con la cena, organizzata per quasi 600 persone, a base di pizzoccheri e salamelle, con immancabile torta finale. Poi ci si sposta sul palco dell'oratorio, dove inizia la vera e propria festa, organizzata dal gruppo giovani e dal gruppo adolescenti, intervallata da balli e canti (bounce), video ricordo, filmati divertenti sul Don e giochi, tra i quali un "giacomino giacomino" nel quale spicca un Don Marco armato di mazza che corre e randella i ragazzi in fuga. I video ripercorrono il percorso di vita che i ragazzi e il Don hanno fatto insieme, dalle gite, i pellegrinaggi, i campi estivi, fino alle vacanze in montagna, vissute come momento di divertimento ma anche di raccolta spirituale. E' il momento dei regali da parte dei giovani dell'oratorio e della comunità: tutti o quasi rappresentano e ricordano particolari momenti vissuti insieme, come un calice in legno proveniente dalla Palestina (uno dei molti luoghi visitati) o una grolla, sempre presente nelle lunghe serate in montagna davanti ad un fuoco. C'è anche una bici, perché il nostro Don in 12 anni non si è fermato mai un istante, e una foto ricordo, perché anche se il cammino continua e le strade si dividono



no i ricordi non si cancellano, sono intrisi e vividi nel cuore e nella mente di tutti, come le mani colorate di vernice dei ragazzi dell'oratorio, impresse sulla cornice che gli viene donata. Siamo giunti alla fine, e la festa si conclude fra i saluti, con la canzone di Edoardo Bennato L'isola che non c'è (terza stella a destra, questo è il cammino...) e con il lancio di palloncini. Questo racconto non può e non vuole essere un reso-

conto del percorso di Don Marco, non ci sarebbe il tempo -ma soprattutto lo spazio!- Dato che ho ancora qualche riga a disposizione però vorrei ricordare la passione profusa da Don Marco nelle innumerevoli attività da lui intraprese, tra cui la creazione del "gruppo giovani", l'oratorio estivo (a cui ho avuto la fortuna di partecipare tanto tempo fa come animatore), gli incontri settimanali, l'in-

roduzione de "la sportiva", con l'avvio delle società calcio, pallavolo (campione nazionale di categoria) e pingpong, e la creazione e il mantenimento del gruppo di educatori, passati da 2 a 50 (che saranno di aiuto al nuovo parroco, Don Marco, anche lui presente alla festa). Ovviamente ognuno ha condiviso emozioni e momenti diversi, e avrà un ricordo che sarà necessariamente differente dagli altri. Per

concludere e chiudere questo mio pezzo ne ho scelto uno personale fra molti, che mi fa sorridere ora, di quando nel periodo della cresima, il Don ci ammoniva perché non facessimo letteralmente le "mozzarelle" e vivessimo in pieno l'evento che ci aspettava, tutto impettito e fiero, con quella sua barba ispida che lasciava trasparire e intravedere un malcelato sorriso.

Riccardo Secchi

### Da noi troverete:

- Farmaci senza obbligo di ricetta
- Prodotti omeopatici e naturali
- Fiori di Bach
- Prodotti curativi e cosmetici termali
- Cosmetici ed articoli per l'igiene personale ed orale
- Apparecchiature elettromedicali: misuratori di pressione, aerosol, ecc.
- Articoli ortopedici, busti e plantari su misura
- Misurazione gratuita della pressione e peso forma
- Noleggio e vendita stampelle, sedie a rotelle, tiralatte professionale ed aerosol
- Articoli per disabili
- Test su disturbi alimentari e Slimtest
- Analisi gratuita del capello e della pelle con microcamera eseguita da un esperto
- RIPARAZIONE PROTESI DENTARIE



## PARAFARMACIA SALUTE E SERVIZI

Orario di apertura: 8.30 / 12.45 - 15.30 / 19.30  
Domenica aperto dalle 10.00 alle 12.30

Via G. Di Vittorio 47/D - Settimo Milanese  
Tel./fax 02 39445061

e-mail: [saluteservizi@libero.it](mailto:saluteservizi@libero.it) - [www.saluteservizi.it](http://www.saluteservizi.it)

**PROMOZIONI AUTUNNALI SU PRODOTTI PREVENZIONE  
DISTURBI INVERNALI, DERMOCOSMETICI, AEROSOL**

Professional Coiffeur

di Leggio Beatrice



Via Ignazio Silone, 2  
20019 Seguro di Settimo Milanese  
Tel. 02.3287635  
CHIUSO IL LUNEDÌ  
ORARIO CONTINUATO DALLE 9 ALLE 19  
TRANNE MERCOLEDÌ DALLE 9 ALLE 11,30 - DALLE 15 ALLE 19

### I nostri servizi:

- Piega - Taglio
- Messa in piega
- Colpi di sole - Permanente
- Manicure - Ricostruzione unghie
- Pedicure curativo e altri servizi

Dott.ssa Barbara Casagrande

Psicologa Psicoterapeuta

Iscrizione Ordine degli Psicologi della Lombardia n. 03/14092

Riceve per appuntamento  
Tel. 349.2624779

Studi:

- Via Montanara, 14  
Villaggio Cavour - Settimo Milanese
- Via Mereghetti, 20 - Vighignolo

[barbaracasagrande@hotmail.com](mailto:barbaracasagrande@hotmail.com)

Il primo colloquio è gratuito

Ristorante Pizzeria

"AI SERBELLONI"

• CARNE • PESCE • PASTA FRESCA

GIARDINO PER BAMBINI  
PARCHEGGIO PRIVATO



SI  
ORGANIZZANO  
EVENTI

VIA SERBELLONI, 8 (dietro stazione di Pregnana)  
PREGNANA MILANESE  
TEL. 3280246734 - 0293290916  
[www.aiserbelloni.it](http://www.aiserbelloni.it) - [aiserbelloni@yahoo.it](mailto:aiserbelloni@yahoo.it)

Nuove tecnologie per la comunicazione a disposizione dei cittadini

## Il Comune sbarca su Facebook, Twitter e Youtube

«Benvenuto al Comune di Settimo! Sono una vostra cittadina che vive in Canada e sono molto contenta di poter seguire tutto quello che succede da voi anche tramite fb! Buon lavoro a tutti!». Queste le parole di uno dei primissimi post pubblicati sulla pagina Facebook del Comune (post è un intervento che si fa su Facebook. Parafrasando Humphrey Bogart: «Questa è la rete bellezza!» abituati agli anglicismi :-)). Un piccolo segnale di apprezzamento, che arriva dall'altra parte dell'oceano, che la dice lunga sulla potenza di questo mezzo, che infatti in poco più di tre mesi dalla messa online della fan page (la pagina dedicata), ha portato a oltre 100 i «Mi piace» (ovvero gli utenti della rete che apprezzano e seguono la pagina del Comune). Questo significa che tutte queste persone, ogni volta che il Comune pubblica un post, lo vedono comparire sulla loro pagina Facebook. E se lo condivideranno (ovvero sceglieranno di condividere il post con i loro gruppi di amici) la stessa informazione arriverà sullo schermo di centinaia di persone. Un processo di diffusione delle informazioni esponenziale – non per niente denominato «virale» – tipica dei social network, in grado di far circolare le informazioni più interessanti in modo velocissimo. Come per esempio è successo ai post della nostra pagina, che nella settimana dal 14 al 20 settembre, sono stati letti da 1.800 persone!.

«Numeri impressionanti – commenta il sindaco Massimo Sacchi – che danno la dimensione dell'importanza dello strumento e dell'importanza del passo compiuto dal Comune. Dopo l'implementazione dei portali internet del Comune, che hanno una media ragguardevole di 1.000 visite giornaliere, e con essi del sistema della newsletter e di invio di



sms; non ci rimaneva che lo sbarco sui social network, per completare il programma di mandato, per quanto riguarda le attività di comunicazione, informazione e partecipazione, con la esplicita speranza che anche i più giovani, assidui frequentatori dei social network, possano condividere maggiormente le proposte e le iniziative del Comune. Un passo ambizioso dunque, non tanto per le caratteristiche tecnologiche dei mezzi, quanto per la richiesta implicita di sempre maggior tempestività e trasparenza nelle risposte che questi mezzi richiedono all'ente: uno sforzo di democrazia partecipata da non sottovalutare. Per questo non posso che ringraziare il personale comunale per l'entusiasmo che sta mettendo in questa nuova avventura. E con loro i cittadini che già hanno iniziato a

frequentarli». Un'avventura che però non si ferma a Facebook. Negli stessi giorni dell'apertura della fan page del social network più utilizzato al mondo, il Comune ha creato una pagina Twitter e un canale Youtube dedicato a Settimo Milanese. Sulla pagina dei cinguettii (si tratta dei twitt: i messaggi da 160 caratteri veicolati da Twitter) ancora non ci sono molti follower (ovvero coloro che la seguono) ma siamo all'inizio e progressivamente anche su questo media che ha il dono dell'immediatezza, il Comune intende cimentarsi. Molto più ricco di contenuti il canale Youtube del Comune, a cui si può accedere direttamente dai siti del Comune, poiché da tempo il Settore Comunicazione riprende gli eventi più importanti. Ultimo tra questi le riprese della Milano – Torino, che ha visto il via proprio

da Settimo. «Invito i cittadini di Settimo che usano più frequentemente questi media, a interagire con le nostre pagine di Facebook, Twitter e Youtube e – continua il sindaco Sacchi – soprattutto invito la ricchissima costellazione di associazioni cittadine che operano nello sport, nella cultura e nel sociale a pubblicare gli appuntamenti, le foto e i video delle manifestazioni, potranno essere condivisi da una rete sempre più ampia di utenti. Non esistono limitazioni a pubblicazioni – conclude il sindaco – se non quelle normalmente adottate dal web in questi casi per le fan page istituzionali, che vietano gli attacchi personali, le pubblicità commerciali e le polemiche sterili». Insieme ai social in questi giorni il Comune ha implementato i primi punti wifi presso il palazzo comunale di piazza degli Eroi, la Biblioteca e sta provvedendo all'aggiornamento dei software di gestione dei siti. Un lavoro oscuro, che consentirà una migliore gestione delle informazioni e la piena compatibilità con i social network. Tra non molto quindi, come per i più importanti siti di notizie del web, anche dai portali del Comune sarà possibile condividere direttamente le informazioni di Settimo sui principali social network, con un semplice click!

Stefano Ferri

# You Tube



## Come iscriversi ai canali del Comune

Per iscriversi ai social network il modo più veloce e semplice è entrare in uno dei siti del Comune e cliccare sulle icone di Facebook, Twitter o Youtube e mettere rispettivamente «Mi piace» o diventare un follower (ovvero una persona che riceverà i messaggi). Su Youtube invece la visione dei filmati non richiede alcuna iscrizione.

Se invece si naviga sui social si deve scrivere nello spazio ricerca Comune di Settimo Milanese. Unica avvertenza, per quanto riguarda Twitter, di fare attenzione a iscriversi alla pagina che riporta sotto la dicitura Settimo Milanese, le scritte @Comune\_Settimo e Spazio Twitter del Comune di Settimo Milanese, poiché esistono pagine che usano il logo del Comune, ma non hanno alcuna relazione con esso.



## Facebook, Twitter e Youtube: i numeri di un successo planetario

Nel febbraio del 2012, data di ingresso di Facebook al Nasdaq di New York, gli utenti dichiarati dal colosso dei social network americano erano 1 miliardo in tutto il mondo, di cui circa la metà considerati attivi. Twitter invece vanta 500 mila utenti, ma non è conosciuto quanti sono quelli non attivi. Mentre Youtube può vantare l'incredibile cifra di 4 miliardi di video visti al giorno e un fatturato di pubblicità che si aggira sui 5 miliardi di dollari all'anno.

### STUDIO KINESIOLOGICO I M E A

- GINNASTICA CORRETTIVA, ANTALGICA E POSTURALE
- GINNASTICA DOLCE e TERZA ETA'
- VALUTAZIONE POSTURALE
- RECUPERO FUNZIONALE
- TECNICHE OSTEOPATICHE
- MASSOFISIOTERAPIA
- PILATES
- PERSONAL TRAINER
- PREPARAZIONE ATLETICA

Ad ogni cliente proponiamo un programma di lavoro specifico e personalizzato a seconda delle proprie esigenze in modo da ottenere un equilibrio psicofisico ottimale.

Per maggiori informazioni o appuntamenti:  
e-mail: [studioimea@gmail.com](mailto:studioimea@gmail.com) telefono: 333.9862501  
P.zza Generale Galvaligi, 7 - Seguro di Settimo M. (MI)



**Produzione e vendita piante da orto verdi e fiorite  
Orticole da trapianto - Accessori per giardinaggio**

20019 Settimo M.se - Via Edison, 2 - Tel./Fax 02.33500216  
[ravellifloricoltura@gmail.com](mailto:ravellifloricoltura@gmail.com)

*Per il giorno del ricordo dei  
tuoi cari defunti da noi trovi  
crisantemi in vaso e recisi,  
composizioni da esterno.*

**Per tutto novembre viole di  
nostra produzione in offerta**

[www.ravellifloricoltura.com](http://www.ravellifloricoltura.com)

### settimo milanese IL COMUNE

**Direttore:** Massimo Sacchi (Sindaco)

**Direttore Responsabile:** Lino Aldi

**Comitato di redazione:**

Renzo Airaghi, Sara Cogodi, Alberto Cristiani  
Tiziano Piazzolla, Antonio Ribatti, Alessandro Russo  
Cataldo Russo, Riccardo Secchi

**Segretaria di redazione:** Daniela Ferrari

**Consulenza giornalistica,  
impaginazione, stampa e pubblicità:**

**Real arti** **ilguado**  
lego industriagrafica

Via P. Picasso 21/23 Corbetta (MI) - Tel. 02.972111

Dal 7 al 9 settembre l'iniziativa organizzata da Semeion Teatro

## Successo per la quarta edizione di Teatrinstrada

Risate, emozioni e divertimento hanno colorato il week-end del 7-8-9 settembre a Settimo Milanese dove si è svolto Teatrinstrada, il festival di teatro di strada organizzato da Semeion Teatro e giunto alla sua quarta edizione. La kermesse si è aperta Venerdì 7 a Vighignolo dove la freschezza e le spettacolari acrobazie della Compagnia Nanirossi hanno conquistato e divertito il numeroso pubblico presente. Lo spettacolo "Nanirossi Show" ha presentato

il meglio del repertorio di Nanirossi e della loro tecnica acrobatica di coppia, il "mano a mano", coinvolgendo anche alcuni spettatori come involontari protagonisti. La comicità spagnola, la musica e l'atmosfera anni '70 della compagnia Sabado Noche hanno accolto il folto pubblico di Seguro, Sabato 8 in Piazza Don Milani. Lo spettacolo "Modestia a parte" ha intrattenuto con i numeri di acrobatica, giocoleria e funambolismo di Samantha e Armando, due

improbabili ed esagerati showmen nostalgici degli anni '70. La manifestazione si è conclusa Domenica 9 Settembre lungo Via d'Adda dove, dalle ore 20 alle 22, si sono esibiti numerosi artisti. L'energia delle percussioni del corteo ritmico Marcatu Estrella du Boi e le divertenti improvvisazioni del gruppo Hoplà hanno guidato il pubblico, in corteo, alla visione degli spettacoli previsti per la serata. In Piazza Tre Martiri la Compagnia Queima Lua con "La Fola dal Fog"

ha saputo emozionare con uno spettacolo in cui arti marziali, teatro e giocoleria si sono fusi in una poetica danza di fuoco; davanti al Cortile Comunale la "Fabiola" di Gianca Clown, una marionetta estremamente espressiva, ha suscitato tenerezza e meraviglia; l'artista Chico, applauditissimo dal pubblico, ha saputo invece trasportare tutti nelle atmosfere sognanti e misteriose del suo spettacolo "Ombre". A concludere la serata all'interno del Cortile Comunale



c'era lo spettacolo "Klinke" che ha rivelato le eccezionali doti, attoriali e acrobatiche, del duo Milo e Oliva, apprezzatissimi dal pubblico. Semeion Teatro desidera ringraziare: l'Amministrazione

Comunale e la Pro Loco per il grande sostegno dato all'iniziativa e, naturalmente, il numerosissimo pubblico intervenuto, senza il quale Teatrinstrada non potrebbe esistere.



RISTORANTE PIZZERIA

# La COMIDA

Specialità carne alla brace  
e pesce alla griglia

APERTI ANCHE ALLA DOMENICA SERA

Via Gramsci, 55 - Settimo M. (MI)  
a 5 minuti da San Siro percorrendo Via Novara

Tel. 02.33.51.25.02

Tel./Fax 02.32.82.334

Cell. 393.91.16.041

Chiuso sabato a pranzo

[info@ristorantelacomida.it](mailto:info@ristorantelacomida.it)

[www.ristorantelacomida.it](http://www.ristorantelacomida.it)



## BabyWorld® il mondo dei bambini

IL TUO BAMBINO IN MANI ESPERTE E SICURE

Spazi creati  
a misura  
di bambino



### ASILI NIDO

SCUOLE MATERNE E SPAZI GIOCO IN TUTTA ITALIA

Inglese con  
Play English

Orario  
flessibile

Consulenza  
pedagogica

Personale  
qualificato e  
costantemente  
aggiornato



### PROSSIMA APERTURA

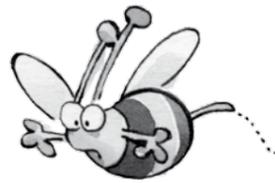
## Nuovo Asilo Nido Bilingue "I BIRICHINI DI SETTIMO"

(sono aperte le pre-iscrizioni)

Via Ciniselli, 6 - SETTIMO MILANESE

INFO: 338.6541696 - [birichini@babyworld.it](mailto:birichini@babyworld.it)

Una giornata di iniziative e un ricordo per l'amico Enzo



## Apinfesta 2012: tanta gente al Bosco della Giretta

Questo articolo lo vogliamo dedicare ad un amico speciale che in questi giorni ci ha lasciato.

E' grazie ad Enzo se la nostra avventura nel mondo delle api è cominciata molti anni fa. Enzo ed Angela apicoltori per passione hanno trasmesso a tutti noi e soprattutto al Bosco della Giretta l'importanza delle api, e la loro fondamentale utilità per l'impollinazione dell'ambiente che ci circonda.

Grazie Enzo noi continueremo in questo cammino, come ci hai insegnato, facendo tesoro dei consigli e delle attenzioni per questo piccolo insetto.

Se il Bosco della Giretta è diventato così bello lo deve anche a te.

"Oggi non si lavora" care api, forza che ci stanno aspettando gli amici della Risorgiva i quali hanno organizzato una meravigliosa festa al Bosco della Giretta per tutte noi.

Siete pronte!! Vi siete lavate, profumate?, ricordatevi di indossare il vestito delle grandi occasioni, anche se non c'è il sole non possiamo mancare.

Eccoci cara regina siamo tutte pronte ... ma tu non ti sei preparata, cosa aspetti a metterti la corona, dai forza noi ti aspettiamo !.

Andate non preoccupatevi io rimango a sorvegliare le nostre casette e questa sera mi racconterete tutto, forza andate.....

Ciao Regina a presto... ciao... divertitevi...

Finalmente un po' di silenzio pensò la regina sbadigliando.

Non sono proprio abituata a stare da sola, e sento già la



nostalgia delle mie api che con tanto amore si prendono cura di me e non mi fanno mancare nulla. Chissà dove saranno! Sono proprio curiosa di sapere cosa sta succedendo speriamo tornano presto!

E assorta da questi pensieri la regina si addormentò pro-

fondamente.

Nel frattempo alla festa le api si divertivano a più non posso, chi andava di qua chi andava di là, insomma impazzivano dalla gioia, tanta era la felicità che non si sono accorte che il tempo passava e che la Regina era ansia per loro.

E' ora di tornare purtroppo la festa è finita, richiamo l'ape più anziana, forza che la regina sarà in pensiero ma soprattutto non vediamo l'ora di raccontare alla Regina di quanto ci siamo divertite. Ciao Risorgivi, grazie bosco della bellissima giornata ora andiamo di volata che la regina ci aspetta ciao...

Regina! Regina! dove sei, noi siamo tornate, "Ce ne avete messo del tempo incominciavo a preoccuparmi ci siete tutte?"

Si... si Regina eccoci! OH Regina quante cose abbiamo da raccontarti, mettiti comoda, "Calma calma" parlate una alla volta altrimenti non capisco nulla.

Questa mattina alle ore 9.30 presso il Cabanon nell'Aula Gelso è stato organizzato un convegno molto interessante dal titolo "Il miele in tavola" sono intervenuti il Sindaco e i vari presidenti

delle associazioni apistiche della Lombardia, che hanno portato i propri saluti al convegno, poi è intervenuto il dott. Carlo Romito che ha parlato di Permacultura, davvero molto interessante. Regina dovevi esserci, perché alla fine del convegno hanno consegnato gli attestati ai giovani apicoltori che hanno frequentato il corso presso APAM.

E poi ti sei persa un APERITIVO davvero speciale!!! Calma .... Calma prendete fiato ... e poi cosa è successo,

Cara regina la festa è continuata nel pomeriggio, peccato che qualche gocciolina d'acqua è venuta a trovarci, ma i risorgivi non si sono scoraggiati e quando ha smesso hanno ripreso subito al lavoro. Che bello vedere tanti bambini che impazienti hanno preso d'assalto i giochi.

Quest'anno c'era anche un gioco nuovo molto bello e divertente. I bambini travestiti da ape dovevano svolgere tutti i compiti che ogni giorno eseguiamo noi per farti diventare grande e ben

protetta. Poi si poteva degustare i mieli della Valtellina al Cabanon, oppure ammirare la mostra fotografica, o portarsi a casa il miele che con tanto amore abbiamo regalato ai risorgivi.

Regina c'erano anche i nostri amici apicoltori che si davano un gran da fare; chi al laboratorio, chi in apiario per le visite guidate che i bambini hanno richiesto molto numerosi.

Che dire della merenda cara regina una bontà, tutte noi ne abbiamo fatto una scorpacciata, una leccatina al gelato, una leccatina alla nutella e speriamo che domani non ci venga il mal di pancia.

Quanta gente, e quanti bambini, tutti felici di essere in un ambiente curato e pulito. Adesso basta care api... Si è fatto tardi e siete stanche, ed è ora di andare a dormire, disse la Regina, facendo un sorrisino sotto i baffi, perché lei sapeva già tutto quello che era accaduto in una bellissima giornata particolare e indimenticabile.

Grazie a tutti i soci  
La vostra cara  
Ape Regina



## Permacultura: una scienza per l'uso consapevole del territorio

Già negli anni 50 qualcuno (Bill Mollison) iniziò ad osservare che alcune parti del mondo in cui viveva stavano sparendo. I pesci e le alghe vicino alla costa a scarseggiare. Grandi aree del bosco iniziarono a morire. Tutto questo accadeva e continua ad accadere perché lo sviluppo industriale e politico hanno in larga parte dato vita ad una economia che sta distruggendo il mondo circostante.

La Permacultura è nata come metodo che dovrà permettere a tutti di vivere senza arrivare al collasso totale dei sistemi biologici. La Permacultura è considerata una delle scienze più

avanzate per l'uso consapevole del territorio in cui viviamo, capace di agire in armonia con l'ambiente circostante, creare ecosistemi equilibrati, ridurre al minimo l'impatto dell'uomo sull'ambiente e, al tempo stesso, produrre grandi risorse alimentari.

La Permacultura è - **Cura della terra**, ovvero riconoscere il valore dei sistemi naturali nella loro complessità. Gli interventi umani saranno quindi volti a non danneggiare o ripristinare gli equilibri ambientali. Per prendersi cura della terra occorrerà ridurre i propri consumi. - **Cura degli esseri umani**,

anche se rappresentano una minima parte nella totalità degli esseri viventi. Viene valutato di fondamentale importanza soddisfare i bisogni fondamentali quali cibo, abitazione, istruzione, lavoro soddisfacente e rapporti sociali senza ricorso a pratiche distruttive su larga scala.

Limitando il consumo ai bisogni fondamentali è possibile condividere le risorse in eccesso in modo equo con tutti.

La Permacultura è essenzialmente pratica e si può applicare a un balcone, a un piccolo orto, a un grande appezzamento o a zone naturali, così come ad abita-

zioni isolate, villaggi rurali e insediamenti urbani. Allo stesso modo si applica a strategie economiche e alle strutture sociali.

I principi alla base della Permacultura sono:

- **Osservazione**. Osservare il paesaggio e i processi naturali che lo trasformano è fondamentale per ottimizzare l'efficienza di un intervento umano e minimizzare l'uso di risorse non rinnovabili.

- **Energia**. Progettare per sfruttare il più possibile i cicli energetici naturali e quindi minimizzare l'apporto di energia esterna.

- **Autoregolazione e riscontri**. Applicare l'auto-

limitazione alla crescita ed evitare comportamenti che generano riscontri negativi per mantenere in equilibrio il sistema.

- **Rifiuti**. Assicurarsi che i sistemi presenti nel progetto non producano niente che non sia utilizzabile e utile ad un altro sistema.

- **Uso dei cambiamenti**. Sfruttare i cambiamenti a proprio favore; questo presuppone l'osservare attentamente i segni che gli precedono e intervenire in tempo.

Il metodo della Permacultura si è diffuso in tutto il mondo a partire dagli anni '80.

Si stima che siano state formate alla progettazione in PERMACULTURA oltre 100mila persone in tutto il mondo.

Nonostante questo la Permacultura fatica ancora ad avere una diffusione di massa.

I motivi sono principalmente da ricercarsi nel prevalere di una cultura del consumismo creata da una visione puramente economica della salute e del progresso e la paura da parte delle autorità politiche globali e locali di perdere la loro influenza e potere se la popolazione seguisse pratiche volte all'autosufficienza e all'autonomia.

23 settembre 2012: raduno delle 500 a Settimo Milanese

# “Cinquecentiamo” all’insegna di una grande passione

Rosse, gialle, blu, bianche, verdi e nere, erano tante, decorate e non, originali in ogni singolo pezzo o rinnovate con tocchi di ‘originale’ creatività, ...ma di cosa sto parlando?

Domenica 23 settembre 2012 un significativo numero di ‘cinquecentisti’ ha partecipato al raduno Cinquecentiamo che si è svolto a Settimo grazie all’organizzazione di Pro Loco Settimo Milanese, FIAT 500 CLUB ITALIA (Fondato a Garlenda nel 1984) e Milanovest Gruppo Luigi Parolini. Un serpente variopinto e piacevolmente ‘strombazzante’ di FIAT 500 ‘storiche’ ha attraversato per tutta la mattina le vie di Settimo, Seguro e Vighignolo.

La giornata si è svolta in questo modo: ritrovo a Settimo in Piazza del Mercato alle ore 8.00, tra sbadigli e occhi rivolti all’insù, quasi per scongiurare ogni minaccia di pioggia, è iniziata una giornata intensa per gli organizzatori ed emozionante per i cinquecentisti.

Ore 10.30 partenza per la prima parte del giro turistico; ritrovo dopo un’ora presso la Fattoria Maccazzola per un aperitivo dal ‘sapore locale’. Concluso il momento di ristoro, ripartenza



per la seconda parte del giro con tappa finale presso la Trattoria Boscaccio.

Dai commenti che ho potuto ascoltare dopo e in relazione a quella giornata credo di poter sostenere che, oltre che per gli appassionati, proprietari e non, assistere anche da semplice osservatore/trice a un raduno di FIAT 500 ‘storiche’ sia sempre una piacevole esperienza. Sarà la curiosità che emerge spontanea quando si mettono a confronto le ‘sue’ misure con quelle di molte auto moder- ne, o

forse perché direttamente o indirettamente –a seconda dell’età anagrafica- molti di noi conoscono delle storie ‘familiari’ legate alla famosa superutilitaria italiana. C’è però un motivo che riguarda indistintamente tutti gli italiani, infatti con i suoi 18 anni di vita ha attraversato un’epoca caratterizzata da fatti politici, civili e culturali di importanza storica, dentro e fuori l’Italia, diventando un ‘pezzo’ riconosciuto della Nostra Storia. Era il 1957 quando la FIAT 500, conosciuta anche come Cinquino, entra in produzione.



Nasce come automobile superutilitaria della casa torinese, inizialmente a un costo piuttosto elevato (490 mila Lire) per un operaio manovale che portava a casa ogni mese 40 mila lire.

Dopo pochi mesi il prezzo viene abbassato e via, via la maggiore accessibilità economica di un numero sempre più importante di persone mette l’Italia ‘in movimento’, facilitando gli incontri e la conoscenza della sfaccettata realtà umana e culturale italiana. L’ultimo anno di produzione della FIAT 500 modello R è il 1975 (erano state prodotte 3.893.294 unità), il tenore di vita degli italiani era cambiato, basti solo ricordare che in quell’anno per acquistarla ci volevano 4 stipendi contro i 13 di diciotto anni prima. Così quando oggi ci fermiamo a osservare la FIAT 500, quasi senza volerlo, in essa intravediamo più storie che s’intrecciano e ci chiediamo come possano stare in così poco spazio! Da una storia ad altre non meno importanti. Colgo l’opportunità, infatti, per ricordare che il ricavato dell’evento Cinquecentiamo verrà devoluto all’Associa-

zione Piccoli Scalzi. L’Associazione è nata nel 2010 e ha sede a Settimo Milanese; realizza progetti a favore dei bambini di Mbweni, un piccolo villaggio sull’Oceano Indiano, in Tanzania. Per avvicinarsi al sentimento che ha determinato la nascita dell’associazione, riporto una frase scritta da Giovanni Tuzzeo, il volontario italiano ispiratore del progetto che si trova là dal 2005, e che scrive ‘Le donne continuano a partorire e quindi le strade

pullulano sempre di Piccoli Scalzi, anche e soprattutto durante le ore di scuola, basta passeggiare per il villaggio per accorgersene’.

E’ già stato realizzato molto, l’ultima raccolta fondi ha permesso l’acquisto di libri scolastici dotando gli insegnanti e i bambini di strumenti importanti affinché possano essere sottratti all’ignoranza e a un futuro privo di speranze (www.piccoliscalzi.com).

Sara Cogodi



**Centro Polispecialistico  
e Studio Dentistico**



**RAMIN**

Direttore sanitario Dr. A. Ramezani

20019 Settimo Milanese  
frazione Seguro Via Silone, 4

Tel. 02.3285839 - 340.7569649 - 331.5481001

e-mail: [centroramin@yahoo.it](mailto:centroramin@yahoo.it)



Visita e  
preventivi  
gratuiti



**Odontoiatra  
Chirurgo plastico  
Cardiologo  
Ginecologo  
Dermatologo  
Urologo  
Angiologo  
Psicologo  
Otorinolaringoiatra  
Nutrizionista  
Ortopedico  
Fisioterapista**

È partita da Settimo Milanese una delle più antiche corse ciclistiche

## La 93<sup>a</sup> Milano - Torino al via dal cortile di Palazzo d'Adda

Lo spagnolo Alberto Contador si aggiudica la gara



Fortemente voluta dal commendatore Alcide Cerato, impresario di Settimo Milanese, che ha trovato nell'Amministrazione alla guida del Comune un valido alleato, e grazie all'Associazione Ciclistica Arona del patron Antonio Bertinotti, che si è assunta l'impegno di organizzarla fino al 2015, è ritornata dopo tre anni di assenza la più antica gara ciclistica d'Italia su strada, la Milano-Torino, disputata per la prima volta nel 1876. Quest'anno la partenza non

è avvenuta dal capoluogo lombardo ma dal cortile di Palazzo d'Adda, sede del Comune. A parte alcune interruzioni, 1926-30, 1943-44, 1986, 2000, 2008-2011 e le irregolarità nelle scansioni temporali dell'esordio, la gara ha sempre riscosso grande successo e ha visto la partecipazione di grandissimi ciclisti: Girardengo, Poblet, Gianni Motta, Vito Tacconi, Roger de Vlaeminck, Beppe Saronni, Francesco Moser, Gianni Bugno, Francesco Casagrande, solo per citarne

alcuni. L'ultimo vincitore è stato Danilo De Luca nel 2007. La prima volta prese parte alla gara solo otto corridori in sella a biciclette primordiali. Solo quattro di essi riuscirono a percorrere i 150 km del tracciato giungendo al traguardo dopo 11 ore e 15 minuti, alla media di 13,3 Km/h. Vinse Paolo Magretti, uno studente di ingegneria di Paderno Dugnano. Altri tempi. Eroi? Forse, ma sicuramente diversi da quelli attuali perché scanditi dalla passione pura

e dalla semplicità. Al via, dato dal sindaco Massimo Sacchi che non ha voluto mancare all'appuntamento, si sono presentate ben 18 squadre per un totale di 143 corridori, tutti di grande levatura, in rappresentanza di ben 11 nazioni. La cerimonia della presentazione delle quadre e della firma dei corridori, iniziata alla 9.45, si è protratta fino all'ora della partenza prevista alle 10.45 e ha visto assiepati nel cortile del Palazzo Comunale centinaia



di appassionati di ciclismo e semplici curiosi, entusiasti dell'evento.

Fra tutti spiccavano alcune classi di scolari delle elementari che hanno scandito la lettura dei nomi delle squadre e dei corridori con scroscianti applausi e suoni di trombette. Molto cordiale è apparso il patron Antonio Bertinotti del comitato della direzione, che fin da subito ha dimostrato grande simpatia e affabilità verso gli alunni festanti.

Difficile non citare alcuni nomi dei partecipanti, giusto per dare la dimensione dell'evento, senza per questo voler fare torto a nessuno dei corridori, tutti di grande statura e prestigio: Danilo Di Luca, Alberto Contador, Stefano Garzelli, Damiano Cunego, Ivan Basso, Chris Anker Sorensen, Darwin Hurtado Atapuma, Enrico Battaglin, Frederick Carl Kessiakoff, eccetera. La gara è stata intensa e bel-

lissima anche per il percorso innovativo scelto.

Ha attraversato il territorio del Magentino fra gruppi di appassionati festanti, è transitata da Novara e da Suno, dove c'è lo stabilimento del principale sponsor della corsa, Nobili Rubinetteria, ed è giunta al traguardo sulla collina di Superga in un crescendo di emozioni per i tentativi dei corridori di superarsi.

Dopo gli scatti di Copechi e Ulissi, è partito come una scheggia lo spagnolo Alberto Contador della Saxo Bank, che con una pedalata impressionante è giunto solitario al traguardo con un vantaggio di 15" su Ulissi, secondo classificato, e di ben 24" su Kessiakoff, terzo. "Dopo la Vuelta mi sentivo in dovere verso i miei compagni di squadra per il lavoro svolto e l'aiuto datomi, vincendo ancora", ha detto lo spagnolo.

Cataldo Russo

Campioni anche nel triathlon misto

## Argento vivo! DDS doppio podio ai tricolori

La "prima" italiana a staffetta mista (due donne e due uomini) per assegnare il titolo nazionale -mutuando la formula internazionale -ha regalato alle Rane Rosse il secondo posto alle spalle delle Fiamme Oro e davanti alle Fiamme Azzurre.

## Impeccabile la prova del quartetto DDS

Schierata in formazione Alessia Orla - Mattia Ceccarelli - Alice Betto - Ivan Risti, la squadra è riuscita ad inserirsi alla perfezione in ogni situazione critica della gara (transizioni, recuperi a nuoto e bici, sorpassi decisivi).

Il secondo posto conclusivo conferma la squadra di Settimo Milanese leader nazionale come squadra civile e che premia il lavoro di coordinamento del team allenato da Simone Diamantini. Sabato nella gara indivi-



duale, distanza sprint, Alice Betto aveva confermato l'argento vinto l'anno prima, con Alessia Orla settima. Meno efficaci invece i maschi, con Ceccarelli e Risti 16° e 24°.

## La gara a squadre

Sempre strepitosa nelle transizioni, Alessia Orla è la prima (del gruppo di 7) a scattare dalla T2. Perde però 14" nella frazione a piedi. DDS quinta dietro a TD Rimini, Fiamme Oro A e B e Fiamme Azzurre.

Con un grande nuoto Mattia Ceccarelli rientra su Uccellari (FFOO). Nella T1 rimane fuori il Rimini. In bici Mattia e Uccio ricuciono sui



Alice Betto in azione durante la prova a squadre

due team della polizia. Dopo la corsa DDS terza con tutti i team frazionati. In terza frazione le Fiamme Azzurre soffrono. Vengono passati dalle FFOO prima e dalla DDS poi. Alice completa l'inseguimento al termine della bici, ma nella corsa la polizia riallunga.

DDS seconda a 15" con 50" di vantaggio sui terzi.

Ivan Risti tenta il miracolo in acqua, ma Casadei prima controlla, poi in bici allunga. Le posizioni da podio sono definitive.

## Classifica

1. FFOO	1.29.28
2. DDS	1.30.06
3. FFAA	1.30.37

## Le dichiarazioni

**Simone Diamantini (CT):** abbiamo studiato una formazione che potesse esaltare le caratteristiche dei singoli. Li abbiamo responsabilizzati, e loro hanno risposto benissimo.

Sono molto soddisfatto. Rimane però la recriminazione di aver il nostro numero 1, Rodrigo Noguerras, infortu-

nato. Con lui ce la saremmo giocata sino all'ultimo, sia a livello individuale che come squadra.

**Luca Sacchi (TM):** Ci tengo a sottolineare che il successo della squadra elite è il successo di tutti, dei ragazzini che continuano ad affollare il nostro vivaio, degli amatori

sempre più numerosi nel team, e di tutti gli allenatori, nei quali includo Daniel Fontana e Pamela Geijo, visto i ruoli che ricoprono. La DDS ora non è più solo la squadra civile più forte in Italia, ma una delle maggiori realtà di triathlon in assoluto nella nostra nazione.



Il podio della gara a squadre

**NEW**  
by *Laria*  
**LOOK**

**PARRUCCHIERA - TEL. 02.3281292**  
Settimo Milanese - via Ciniselli, 4 (zona chiesa)

**HOSTERIA de la BUSECCA**  
Cucina Meneghina  
Paradiso de l'uregia impanada  
Risoteca

**Le nostre pietanze:**  
Busecca  
Salame nostrano  
Culaccia di Langhirano  
Risotto ai porcini  
Risotto alla milanese  
Risotto alla bonarda  
Orecchia d'elefante  
Cassoula  
Ossobuco in gremolada  
Rognoncino trifolato  
Trifola fresca  
Gnocco fritto

**INVITO A CENA dal lunedì al sabato dalle 18,30 alle 20 tagliere di salumi con gnocco fritto e calice di vino € 5,00**

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì sera "GIRO RISOTTI" salame nostrano, assaggio di 5 tipi di risotti diversi, acqua e caffè € 20 (gradita la prenotazione)

Via Barni, 15/17 - Seguro di Settimo M.se - Tel. 02.33514071  
www.hosteriadelabusecca.it  
Locale climatizzato

sky facebook

**In tutte le case tutti lo leggono**  
Scegli questo giornale per la tua pubblicità  
**Grafica Comunicazione Stampa**

Real arti lego  
guado

Libri, Cataloghi, Riviste, Manifesti,  
Stampa digitale, Stampati commerciali,  
Consulenza editoriale, Web design

Telefona a Real Arti Lego - Il Guado Corbetta (MI)  
Tel. 02.972111 - Fax 02.97211280 www.ilguado.it - e-mail: ilguado@ilguado.it

**Moroni** dal 1913 il "Consorzio" di Settimo

Per i miei animali: Tutto il meglio ai migliori prezzi con servizio toelettatura  
Per me: Riso, farine, legumi e frutta secca più tante golosità regionali!  
Tutto per l'orto e il giardino, ortofrutta genuina!

Via Garibaldini, 27 - Settimo Milanese - Tel. 02.3284814 - www.moronisettimo.it

Legna da ardere  
Pellets per stufe

**ESAMI IN SEDE:** NOVITÀ 2012: ZUMBA! VIENI A PROVARELO! LA NOSTRA NUOVA AMPIA SALA TI ASPETTA!

Imperial Society of Teachers of Dancing  
DANCE EXAMINATIONS BOARD  
ABT  
AMERICAN BALLET THEATRE  
National Training Curriculum  
Tiziana Taborri, direttrice del Settimo Ballet School, è Certified Teacher in Primary through Level 3 of the ABT National Training Curriculum  
ROYAL ACADEMY OF DANCE

Jazz adulti  
Jazz baby  
Contemporaneo  
Acrobatica  
Zumba  
Pilates  
Baby Tap  
Danza classica  
Musical  
Recitazione  
Ginnastica posturale  
Danza del Ventre  
Settimo Ballet School  
Stretch tone  
Pancafit  
Street dance  
Back school  
Gioco-danza  
Tip tap  
Circuit Training  
Hip hop  
Modern Jazz

**A.S.D. Settimo & Cultura**  
Via Silvio Pellico, 6 - Settimo Milanese - Tel 02.33502939  
e-mail: settimocultura@fastwebnet.it - www.settimoballet.it

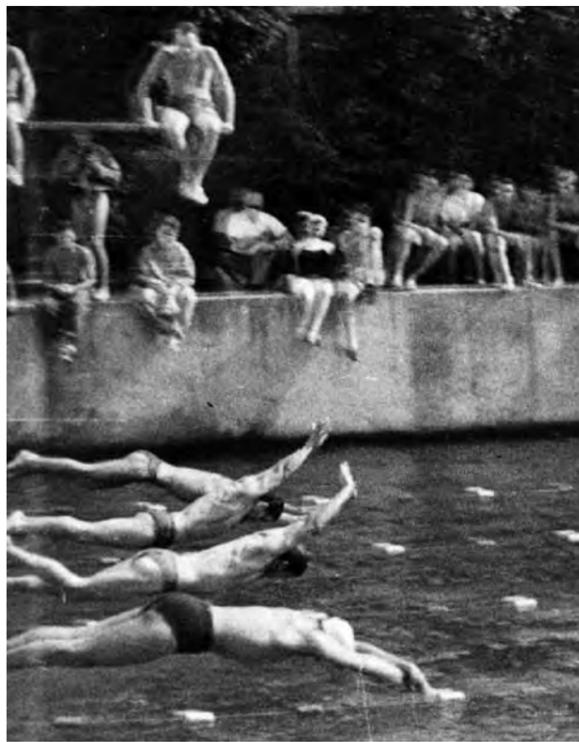
# Francesco Sperati conquista tre argenti ai Mondiali Master



Avevo intervistato Francesco Sperati dopo la conquista di tre ori ai Campionati Italiani Master nel 2010. La nostra cordiale chiacchierata terminò con questa frase di Francesco "Con queste tre medaglie d'oro, aggiunte a quelle conquistate nel 2007 concludo, questa volta in via definitiva, l'attività sportiva agonistica vincendo su tutte le distanze dai 50 agli 800 m stile libero nella categoria Master 75", poi, accompagnandomi alla porta aggiunse "Tra due anni ci saranno i mondiali in Italia... chissà, sarebbe una bella esperienza..."

Mai dire mai quando di mezzo ci sono grandi atleti come Francesco Sperati che non è venuto meno al proposito di concludere l'attività agonistica... nei Master 75, infatti ha disputato i Mondiali a Riccione dal 10 al 16 giugno nella categoria Master 80!

La kermesse mondiale ha visto il record assoluto di partecipanti, infatti sono stati ben 12.661 gli atleti iscritti provenienti da tutto il mondo. Francesco ha partecipato a cinque gare ottenendo 3 medaglie d'argento nei 200 m stile libero (3'17"69) nei 400 (7'05"37) e negli 800 (14'49"84) e classificandosi quarto nei 100 (1'29"71) e quinto nei 50 (38"30). Un risultato strepitoso con dei tempi molto vicini a quelli che aveva ottenuto nel 2007 e 2010 e tenendo conto che in quattro delle cinque gare si è imposto Igor Brovin, un russo che Francesco definisce un vero e proprio "marziano". Ne parliamo nel salotto della sua casa a Vighignolo assieme alla moglie Mara che da sempre segue Francesco nelle sue performance "A Riccione c'ero anch'io, mi tocca sempre tenergli le cose, sennò chissà dove le



Una gara di nuoto del 1951 nell'acqua del Naviglio, Francesco Sperati è il secondo nuotatore

lascia" dice sorridendo e guardando teneramente negli occhi il "suo" campione; sono una bella coppia Mara e Francesco.

Sfogliando le classifiche delle varie gare si può notare il gran numero di atleti partecipanti "nelle gare di stile libero erano rappresentate 20 nazioni e le varie batterie erano svolte in tutto l'arco della giornata" un vero e proprio tour de force per arrivare alle finali di specialità. Sperati ha ottenuto l'argento nelle distanze più lunghe, dopo ha potuto imporre la propria strategia di gara "vado del mio passo e poi negli ultimi 50 metri scatto" ma non sono assolutamente da sottovalutare il quarto posto a 1"25 dal terzo classificato e il quinto a soli 18 centesimi dal quarto e 3"14 dall'oro. Francesco non ha dubbi, gran parte dei suoi risultati sportivi sono anche merito di sua moglie Mara "Mia moglie mi ha salvato sicuramente la vita correggendo in maniera sana la mia alimentazione ma soprattutto regalandomi quella che io definisco la famiglia perfetta grazie all'arrivo dei nostri due figli e alla nostra adorabile nipotina..."

Francesco Sperati, classe 1932, inizia la sua lunga carriera nel 1948 alla piscina Cozzi e successivamente viene tesserato dalla società Pirelli Nuoto. Nel 1951 le prime gare nella vecchia piscina della Canottieri Olona, allora alimentata con l'acqua del Naviglio, poi le gare alla Cozzi. Dal 1954 al 1958 la pallanuoto, sempre con la squadra Pirelli in serie C, giocando nei porticcioli dei laghi e in mare, a volte anche col temporale e con due soli tempi di gioco di 10 minuti (con recupero) e senza la possibilità di sostituire i giocatori. Dal 1959 al 1969 la parentesi tennistica con la squadra Sit Siemens (ora Italtel). Partecipa a tornei interni, interaziendali ed anche alla Coppa Italia come NC; poi ancora fino ai 45-50 anni nella squadra del

Corriere della Sera, dove nel frattempo si era trasferito. Nel 1992 riprende l'attività natatoria nei Master 60 alla grande vincendo a Terrasini 4 medaglie d'oro ai Campionati Italiani: 50, 100, 200 m stile libero e nella staffetta 4x50 m stile libero e un bronzo nella 4x50 m mista, salendo sul podio in stile libero, dorso e farfalla al Meeting Internazionale di Roma in occasione del centenario della Società Aniene e classificandosi al secondo posto nella classifica generale Supermaster (una classifica che tiene conto di tutti i risultati ottenuti in tutti gli stili). Nel 1993 ai Campionati Italiani di Gubbio vince l'oro nei 50 m stile libero e 3 argenti (100, 200 e staffetta 4x50) e successivamente migliora per ben due volte il record italiano dei 200 m stile libero. Si ripete a Chianciano Terme, ai Campionati Italiani del 2002, vincendo l'oro nei 400 m stile libero e 2 argenti nei 100 e 200; è di nuovo oro nei 200, 400 e 800 m stile libero ancora a Chianciano Terme ai Campionati Italiani del 2007 e tre anni dopo a Ostia nei 50, 100 e 200 m stile libero.

Dal 1992 ad oggi, dai Master 60 ai Master 80, ha disputato cinque Campionati Italiani vincendo 12 medaglie d'oro, 4 d'argento e 1 di bronzo ed un Campionato Mondiale ottenendo 3 medaglie d'argento e 2 di rame.

"Voglio dire che molto merito dei miei risultati al Mondiale lo devo alla coach della DDS Eleonora Celada che mi ha sempre seguito con un programma di allenamento personalizzato, in quanto non esistono tabelle tecniche per nuotatori ottantenni. Ciò mi ha permesso di mantenere nei 200, 400 e 800 gli stessi tempi con cui avevo vinto ai Campionati Italiani del 2007"

Numeri da capogiro. Un bilancio fenomenale per un grande atleta, ma sarà proprio un addio all'attività agonistica?

Lino Aldi



HORSE CLUB "VILLA AIRAGHI"  
VIGHIGNOLO  
SCUOLA DI EQUITAZIONE  
Maneggio, Pensione, Scuola di Equitazione. Corsi di conoscenza, teoria e pratica. Si organizzano giornate e stage per ragazzi. Settimane educative estive presso il nostro centro.  
Via Vicinale dei Prati, 1 - 20019 - Vighignolo - (SETTIMO MILANESE - MILANO)  
CELL. 366.4570412 - [info@clubvillairaghi@hotmail.com](mailto:info@clubvillairaghi@hotmail.com)

## Dott.ssa Fumi Karini

Psicologa

Iscrizione all'ordine degli psicologi della Lombardia n. 03/14939

**Mi occupo principalmente di:  
relazioni familiari e di coppia,  
sostegno alla genitorialità,  
età evolutiva e difficoltà  
scolastiche**

Ricevo su appuntamento  
a Settimo Milanese

Tel. 389.4990480

[karini.fumi@virgilio.it](mailto:karini.fumi@virgilio.it)

**Il primo colloquio è gratuito**

## Acconciature

by Carlotta  
Maria

Via Libertà, 73 - Settimo Milanese (MI)  
Tel. 02 3285636

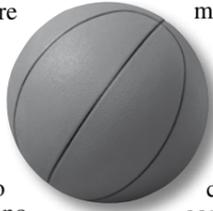
Grande entusiasmo per una giornata di festa passata insieme

## Quella "pulita" dozzina della Settimo Basket

Neppure Indra ci ha fermato! E abbiamo fatto 12, portando alla nostra grande festa altri centinaia di festanti piccoli atleti pronti ad inseguire come non mai una palla a spicchi! In base all'accordo con la Federazione Italiana Pallacanestro (FIP) - Comitato Provinciale Lombardo, per il secondo anno consecutivo ci si è uniti per rendere la Festa del Minibasket di Settimo Milanese, da sempre gestita alla grande dalla società del presidentissimo Giuseppe Lamanna, momento "allargato" a tutte le scuole basket della provin-

cia. La prima data fissata, quella del 20 maggio, ha trovato in Indra, dio del tempo e dell'atmosfera, un odioso nemico! Ma i suoi piovvaschi non hanno potuto fermare l'organizzazione che ha repentinamente provveduto a ripianificare la festa per il week end successivo. E con il solito spirito di grande collaborazione, qualche decina di collaboratori ed amici della Settimo Basket, si è messa in moto fin dal sabato per l'allestimento degli splendidi campi in moquette nel parcheggio antistante la rotonda di Via Di Vitto-

rio e per predisporre tutto quanto a corredo per rendere agibili gli spazi sportivi adiacenti alla scuola di Via Grandi. E all'alba, ogni cosa ha preso vita: i canestri sono spuntati come funghi dopo la pioggia (alla faccia di Indra), la segnaletica ha tappezzato alberi e muri, i gazebo si sono piazzati per l'accoglienza ed il ristoro, e il popolo bianco verde si è messo a disposizione per la dodicesima volta per re-



ma soprattutto per far divertire tutti i nostri piccoli amici! Oltre 30 società hanno portato quasi 70 squadre: la FIP ha coperto con i suoi cappellini almeno

7-800 testoline che al culmine del divertimento hanno avuto la grande sorpresa di quest'anno. Ecco infatti che da un'auto, grazie alla collaborazione di un altro grande amico della Settimo Basket, sono spuntate le lunghissime gambe di un grande campione! **Stefano Mancinelli**, giocatore dell'Emporio A7 - Olimpia Milano, è sbarcato, infatti, in mezzo ad una incredibile folla di piccoli (ma non solo!) fans che lo hanno ridotto con i crampi alla mano per centinaia e centinaia di auto-grafi sugli oggetti più imprevedibili! Cappellini, magliette, scarpe, cinture, palloni hanno visto tracciare con l'inchiostro la firma del campione! Qualcuno ha provato anche con un assegno... ma il Mancino non si è lasciato abbindolare: ha fatto un blocco, poi uno scivolamento difensivo da urlo,



ha piazzato una stoppata e poi in contropiede via per la bomba da 3 punti! Quando le partite volgevano al termine, ha lasciato la piazza per tornare ad allenarsi, lui che deve, con i suoi compagni in bianco rosso portare di nuovo Milano al titolo di Campione d'Italia: e allora sì che quegli autografi dovranno finire in bacheca! Lui saluta e noi raduniamo tutti per la premiazione finale. È ancora grande l'entusiasmo per una giornata passata insieme, stancante quanto travolgente come in ogni altra occasione. La medaglia ricordo è d'obbligo,

FIP e presidente Lamanna salutano e ringraziano... mentre l'organizzazione si avvia a compiere l'atto finale, quello di rimettere tutto in ordine! Come sempre parcheggio, piazza e strutture sportive, sono restituite in perfetto ordine e lo sforzo è completato dallo smistamento differenziato dell'immondizia, perché la dozzina, per essere davvero ancora più pulita, meritava anche questo! Ora non ci resta che aspettare l'anno prossimo... e provare a fare un bel tredici vincente.

**Antonio G. Vassellatti**  
Settimo Basket



Offerta valida per immatricolazioni fino al 31/12/2012 per B-MAX 1.4 benzina 90CV. Solo per vetture in stock, grazie al contributo dei FordPartner. IPT esclusa. Contributo per lo smaltimento pneumatici escluso. B-MAX: consumi da 4,1 a 6,4 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 104 a 144 g/km. La vettura in foto può contenere accessori a pagamento.

### NUOVA FORD B-MAX

### LIFE IS AN OPEN DOOR

Nasce l'unica auto con il montante centrale a scomparsa. Preparati ad entrare in una nuova dimensione.

NUOVA FORD B-MAX € 14.750

**PRENOTA IL TUO  
TEST DRIVE**



Go Further

# Ablondi

S.p.A.

www.fordablondi.it

**BAREGGIO (MI)**  
S.S. Via Novara  
Tel. 02. 903.61.145

**CORBETTA (MI)**  
S.S. Via Novara  
Tel. 02. 972.71.485

Un gruppo di ragazze (con grande affiatamento) già ai vertici regionali

## La pallavolo UP 7° con orgoglio sul tetto d'Italia



Lo scorso luglio a Salsomaggiore Terme, sono andate in scena le finali nazionali di pallavolo della categoria Open Eccellenza - C.S.I. e a rappresentare la Lombardia, in quanto già vincitrici del titolo regionale, c'erano le ragazze della squadra dell'UP Settimo, che, dopo il terzo posto ai nazionali ottenuto lo scorso anno, erano decise a portarsi a casa una medaglia più prestigiosa di quella di bronzo.

La loro cavalcata, iniziata a fine settembre 2011 nel campionato provinciale di Milano, le aveva portate a straripare il proprio girone, con un solo set perso e con ben 15 punti di vantaggio sulla seconda classificata, risultando la squadra con la miglior media punti, la migliore difesa ed il migliore attacco.

I tre nuovi innesti rispetto alla formazione dell'anno precedente, hanno rinforzato ulteriormente una squadra già buona, diventata così ancora più forte tecnicamente, tanto da essere definita "Ditta Asfalti" dai tifosi perché ogni e qualsiasi avversario veniva "asfaltato" dalle terribili giocatrici... E questa caratteristica è stata confermata anche nelle finali regionali di Boario Terme (battute 3-0 sia Volley Colico che Baita Monza) e

ancora di più nelle finali nazionali, appunto, di Salsomaggiore Terme, dove a "cadere" sempre a colpi di 3-0, sono state rispettivamente Perugia-Ferri-Lucca e poi di nuovo Forlì nella finalissima. Incontenibile la gioia delle giocatrici e dei fedelissimi tifosi al seguito dopo la vittoria della medaglia d'oro che assegnava anche il titolo di Campioni d'Italia. Il segreto di questo successo sta prima di tutto nell'affiatamento del gruppo, composto da ragazze che avevano già giocato insieme nelle giovanili e che quindi non hanno avuto nessuna difficoltà ad amalgamarsi. Grazie anche alla bravura e alla sensibilità della loro allenatrice, Anna Pallara, che - avendo un passato da giocatrice di serie A - conosce benissimo i vari stati d'animo delle sue atlete ed è sempre riuscita a gestire al meglio ogni situazione. Un ringraziamento va anche alla "curva" che non ha mai fatto mancare il supporto alla squadra, e soprattutto agli sponsor: Ristorante Oasi Rosa di Settimo (il primo a credere nella capacità della squadra) e le new entry di quest'anno,

che sono: Costruzioni Edili Essegibi di Cornaredo e Parini & C. Mole abrasive di Settimo, che hanno contribuito alla realizzazione del sogno. Senza dimenticare Don Marco Lodovici, che ha avviato il progetto della polisportiva UP7°. Inoltre a fine settembre si sono svolte presso la sede di Milano del C.S.I. le premiazioni delle squadre vincitrici dello scorso campionato, alle quali ha partecipato, ovviamente, anche la pallavolo UP7° Open. L'emozione è stata fortissima quando le ragazze sono state invitate a salire per prime sul palco, per ricevere dalle mani di Andrea Zorzi, monumento della pallavolo italiana, la coppa di Campioni Provinciali, la targa di Campioni Regionali e la targa di Campioni Nazionali e subito dopo quando, tra gli applausi di tutti gli atleti e i dirigenti presenti nella sala, sono partite le note dell'inno di Mameli quale tributo alla squadra Campione del "Tripleto". Ora è partita la nuova stagione, nella quale l'obiettivo sarà cercare di rimanere ad

alti livelli. Le ragazze della "Ditta Asfalti" hanno tutte le intenzioni di riprovarci, pur sapendo che ripetersi non è mai facile. Le partite di campionato si disputano il lunedì sera, alle ore 21, presso la palestra delle scuole medie di Via Grandi. Il divertimento è assicurato per

chiunque voglia intervenire e fare il tifo!!!

E per finire ecco la formazione della UP7° Open Eccellenza: n. 4 Marta Lamanna - n. 7 Martina Di Ponziano (libero) - n. 8 Francesca Pierro - n. 9 Giulia Cominotti - n. 10 Susanna Ambrosini (capitano) - n. 12 Francesca

Gilardi - n. 13 Simona Mansi - n. 14 Martina Rizzello - n. 15 Sara Di Biase - n. 17 Valentina Gentile - n. 22 Sara Pellegrini - n. 24 Laura Ferrari - n. 26 Valentina Di Biase. Allenatrice: Anna Pallara - dirigente accompagnatore: Mattia Basile

**Wilma Pecora**





Via D'Adda 4/e  
**Settimo Milanese**  
Tel. 02.33 51 04 31  
[www.otticain.it](http://www.otticain.it)



Orario di apertura:  
 mattino: 09,00 / 12,30 - pomeriggio: 15,00 / 19,30 - Chiuso lunedì mattina

# NUOVA RENAULT CLIO

DA SEMPRE, LA PASSIONE HA UN COLORE,  
DA OGGI,  
HA ANCHE  
UNA FORMA.



È ARRIVATO  
IL MOMENTO  
DI PROVARLA!



*Ti aspettiamo presso*  
**SALAUTO** srl



**RENAULT**

**Vendita - officina - carrozzeria**

**Via Panzeri, 14 - 20019 Settimo Milanese**

**Uff. 02 3284821/33512353 - Telefax 02 3288716 - Mag. 02 3281537**

## CAF ATUFIL

Associazione per la tutela fiscale e legale

### **Modello 730**

Modello unico

ICI & RED

ISEE - ISEU

Successioni

Pensioni

Contabilità

Pratiche Catasto

Paghe e contributi

Pratiche finanziamenti

Conteggi buste paga TFR

Gestione colf e badanti

Contenzioso enti pubblici

Comunicazioni Equitalia

Rateizzazione cartelle esattoriali

Gestione immobili (contratto di locazione)

Immigrazione:

richiesta rinnovo permesso di soggiorno, ricongiungimento familiare, contratto di soggiorno



Sedi: Via Libertà, 6 - Settimo Milanese (MI)

Via Matteo Civitali, 73 - Milano

caf@atufil.com